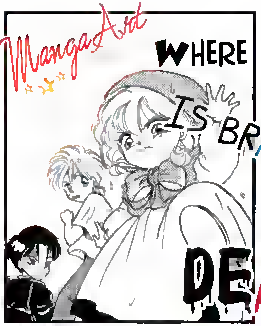


AKAZUKIN CHACHA

Volume 03
Chapter 012

By Ayahana Min

Credits

Scanner: Galen
Translator: Asahina
Proofreader: ranoshi_ai
Editor: Suyara
Quality Check: immi

http://mangaart.us/

Dā!
Like these projects?
Join MangaArt
http://mangaart.ae/
Experienced editors and
Japanese translators
WANTED!

りぼんマスコットコミックス
彩花みん作品好評発売中
赤ずきんチャチャ　全13巻
ごん太を殺せ！

RIBON MASCOT COMICS

赤ずきんチャチャ

【3】

彩花みん

RIBON MASCOT COMICS

赤ずきんチャチャ【3】

彩花みん

9784088537320
1929979003906
定価 本体390円+税
●収録作品●
赤ずきんチャチャ③
ISBN4-08-853732-7
C9979 ¥390E
雑誌 43287−32
りぼんマスコットコミックス
•732
集英社

作品かいせつ

「チャチャ」がアニメ化されたので、週1回の楽しみができました。ビデオにとって何回も見てます。〆切に追われても見てます…（やべっ）と彩花みん先生。リーヤをひとり占めしようと、やっこちゃんにホレ薬を作ってもらったマリン。だけど、これが思わぬ展開に…。

LOVE
R・M・C
9405

Akazukin Chacha [3]

Ayahana Min

Don't cry just because you are left out, dummy.
You will appear in the cover for volume four, Riiya.
I'm not crying.
Lying in one place out of spite.

赤ずきんチャチャ③巻

―②巻までのお話―

もちもち山に小さな家が一軒。そこでは今日も、まっ赤なずきんをかぶったチャチャが、世界一の大魔法使いのセラヴィー先生について、立派な魔女になるため修業中。

ある日、チャチャは魔女の検定を受けることになった。師匠をつかまえて西の果てにある魔法の国へつれていけば合格だ。同じころ、しいねちゃんも検定を受けることになり、チャチャは仲良しのリーヤを引きつれて、しいねちゃんと共に先生捜しの旅に出た。

3人は、いろいろなハプニングを乗り越え、ようやく検定に合格し、魔法免許証を手にすることができた!!

その後、3人は学校へ行くことになった。そこにはセラヴィー先生を好きな魔法使い・やっこちゃんがいて、チャチャにやきもちをやいたことから2人は魔法対決し、チャチャが勝って…。

―おもな登場人物―

セラヴィー

チャチャの師匠、世界一の魔法使い。

リーヤ

チャチャの幼なじみ。単純な狼男。

チャチャ

おちゃめで、いつも元気な魔法使い。

ドロシー

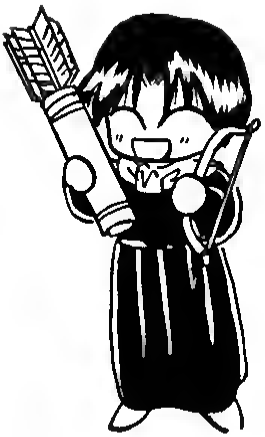
うりずり山の魔女。

しいね

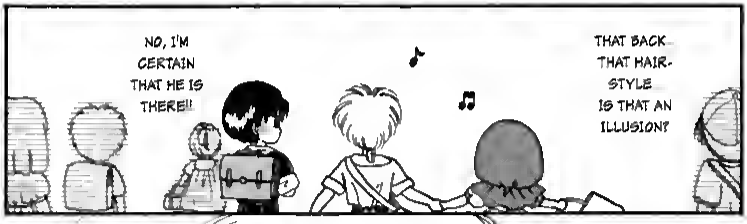
ドロシーの弟子。

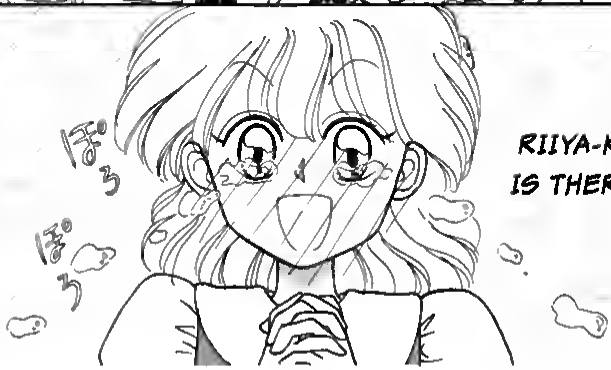
赤ずきんチャチャ

Chapter 12: "First Showdown! Riiya vs. Chacha"



MangaArt
漫画アート



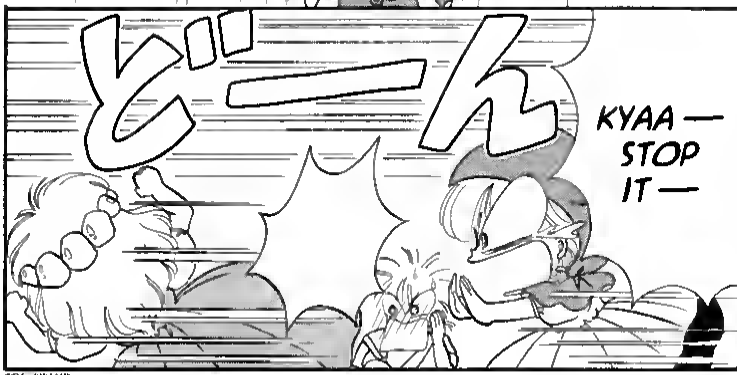


SFX: <DRIP>

MangaArt

SFX. <GRAB>
RIIYA-KUN—!!!
AR-GH!?
...!!
SFX. <PLOP>
MERMAID MARINE!!
WHY ARE YOU HERE!?
SFX. <SMOOCH>
RIIYA-KUN!! IT'S ME!! MARINE!! I DIDN'T THINK THAT I'D BE ABLE TO SEE YOU AGAIN HERE
WH, I?
I'M SO HAPPY! ♡
うちゃ♡
AH.

SFX. <BOOM>

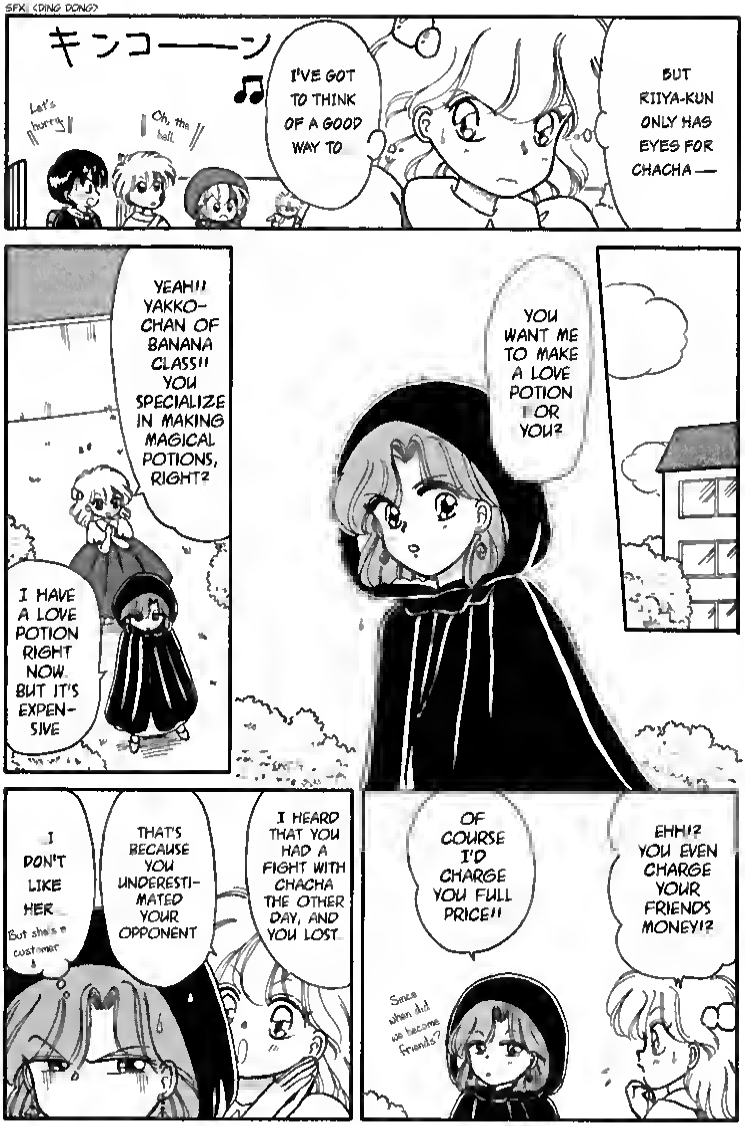


SFX. <WHAM>

ALL OF US ARE IN THE BANANA CLASS
It hurts, I hurts, I hurts Chacha!
ごしごし
Wee— mite
ごしごし
YOU ARE ALSO A FIRST YEAR, RIIYA-KUN? WHICH CLASS ARE YOU IN?

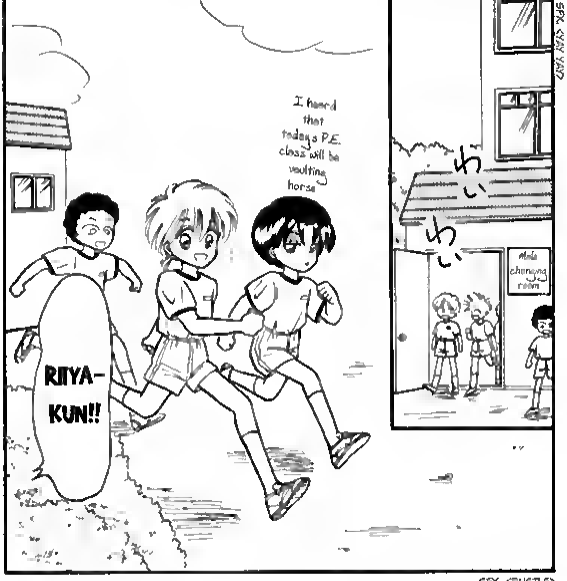
SFX. <WIPE>

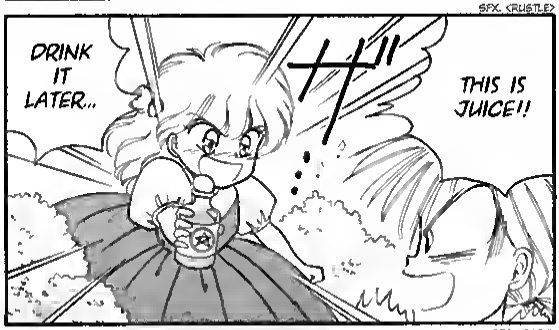
You pushed me huh? Now you've done it, huh?
OH MY, IT'S BEEN A WHILE, CHACHA.
THIS TIME FOR SURE, I WILL MAKE RIIYA-KUN MINE!! PREPARE YOURSELF!!


SFX: <DING DONG>
キンコーーーン
Let's hurry!
Oh, the bell.
I'VE GOT TO THINK OF A GOOD WAY TO
BUT RIIYA-KUN ONLY HAS EYES FOR CHACHA —
YEAH!! YAKKO-CHAN OF BANANA CLASS!! YOU SPECIALIZE IN MAKING MAGICAL POTIONS, RIGHT?
I HAVE A LOVE POTION RIGHT NOW. BUT IT'S EXPEN-SIVE
YOU WANT ME TO MAKE A LOVE POTION FOR YOU?
EHH!? YOU EVEN CHARGE YOUR FRIENDS MONEY!?
OF COURSE I'D CHARGE YOU FULL PRICE!!
Since when did we become friends?
I HEARD THAT YOU HAD A FIGHT WITH CHACHA THE OTHER DAY, AND YOU LOST.
THAT'S BECAUSE YOU UNDERESTI-MATED YOUR OPPONENT
I DON'T LIKE HER.
But she's a customer.

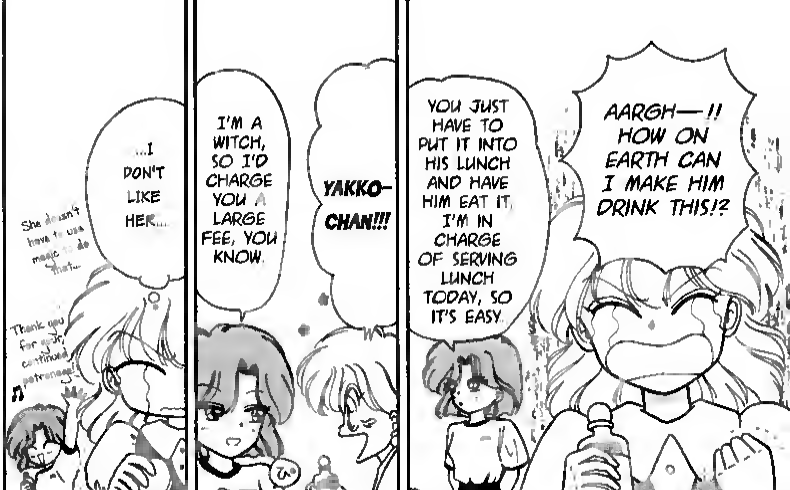
"AFTER THE POTION REMEMBERS YOUR FACE, IT WILL CHANGE COLOR." AH, IT CHANGED COLOR!!
"THE PREPARATION IS COMPLETE NOW YOU JUST HAVE TO LET THE PERSON YOU WANT DRINK IT."
"PLACE YOUR FACE OVER IT FOR THREE SECONDS" ONE, TWO, THREE
"POUR THE POTION INTO A LARGE CONTAINER."
I HAGGLED IT DOWN, BUT IT WAS STILL PRETTY EXPENSIVE~~
LET'S SEE, THE MANUAL SAYS...
Science preparation room
WAIT FOR ME, RIIYA-KUN!!
NOW I ONLY HAVE TO LET HIM DRINK IT!!
I DON'T HAVE ANY BUSINESS WITH YOU!! I HAVE BUSINESS WITH RIIYA-KUN!!
WHAT BUSINESS DO YOU HAVE WITH RIIYA?
Fufufufufu
WHAT BUSINESS DO YOU HAVE?
RIIYA-KUN, SOMEONE'S ASKING FOR YOU——
Science Class
OO-OKAY!!

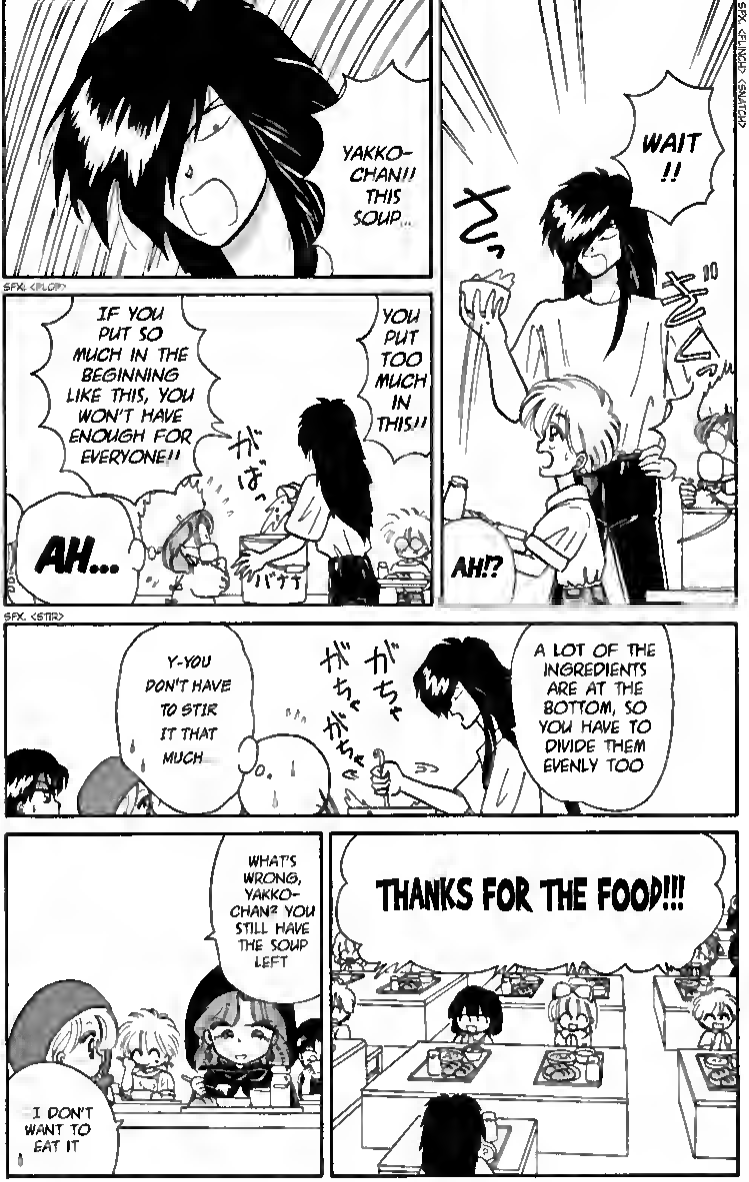
じー……
……
HERE YOU GO!!
RIIYA-KUN!! ANSWER ME—!!
IT DOESN'T HAVE ANYTHING TO DO WITH YOU!!
SFX: <STARE>
Kyo—
どがが
HOW CAN THIS BE RIIYA-KUN—!?
SFX: <BLINK>
I'VE GOT TO FIND A TIME WHEN THE GUYS AND THE GIRLS AREN'T TOGETHER...
すぅ
すぅ
DURING BREAK TIME, CHACHA HID HIM SOMEWHERE!!
WHAT THE— SO SHE PLANS TO USE THAT ON RIIYA-KUN...
SFX: <STOMP STOMP> <AH AH>
I KNEW IT SHE STILL DOESN'T KNOW THAT RIIYA IS A WEREWOLF
I SAID YOU DON'T HAVE TO!!
I'LL COME AGAIN!!
どす
どす





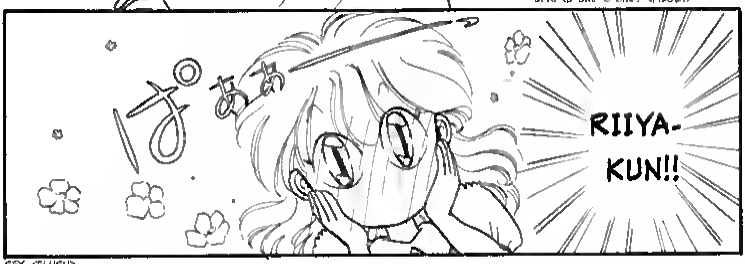
MangaArt
漫画アート


AARGH—!! HOW ON EARTH CAN I MAKE HIM DRINK THIS!?
YOU JUST HAVE TO PUT IT INTO HIS LUNCH AND HAVE HIM EAT IT. I'M IN CHARGE OF SERVING LUNCH TODAY, SO IT'S EASY.
YAKKO-CHAN!!!
I'M A WITCH, SO I'D CHARGE YOU A LARGE FEE, YOU KNOW.
...I DON'T LIKE HER...
She doesn't have to use magic to do that...
Thank you for your continued patronage!
SFX: <EMPTY>
SFX: <BEEP>
LUNCH TIME
I'm hungry, I'm hungry.
One, two, one, two.
Idiots are so noisy, aren't they?
THERE HE IS!
I WILL PUT THE POTION IN HIS SOUP.
SFX: <POUR POUR>
HERE YOU GO
WAAI, IT'S EGG SOUP ♡

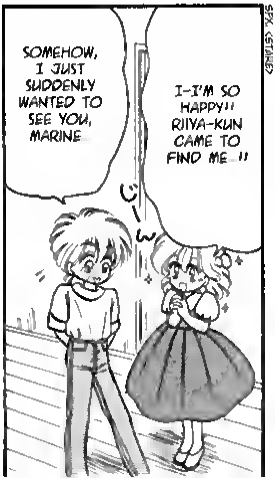

YAKKO-CHAN!! THIS SOUP...
SFX: <PLOP>
IF YOU PUT SO MUCH IN THE BEGINNING LIKE THIS, YOU WON'T HAVE ENOUGH FOR EVERYONE!!
AH...
YOU PUT TOO MUCH IN THIS!!
SFX: <GRUNT> <GRUNT>
WAIT !!
AH!?
SFX: <STIR>
Y-YOU DON'T HAVE TO STIR IT THAT MUCH
A LOT OF THE INGREDIENTS ARE AT THE BOTTOM, SO YOU HAVE TO DIVIDE THEM EVENLY TOO
WHAT'S WRONG, YAKKO-CHAN? YOU STILL HAVE THE SOUP LEFT
I DON'T WANT TO EAT IT
THANKS FOR THE FOOD!!!

SFX. <RATTLE>

SFX. <B BMP B-BMP> <FIDGET>



SFX. <FLUSH>

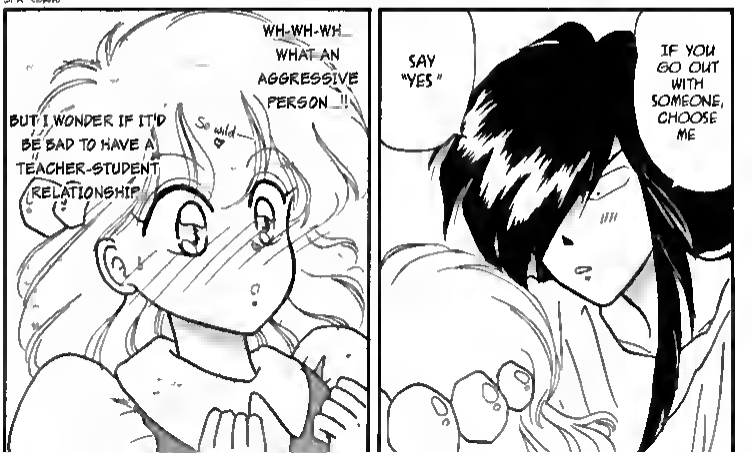


MangaArt 漫画アート

YOU ALSO LOVE CHACHA, DON'T YOU!?
WH- WHAT ARE YOU DOING!?
NOW, THE ONLY ONE IN MY EYES IS THE BEAUTIFUL YOU, MARINE-SAN
THAT BELONGS TO THE PAST
BOM
THIS GUY IS PRETTY COOL AS WELL
IT'S DEFINITELY A WASTE TO TURN HIM DOWN! WHAT SHOULD I DO!?
SFX: <BLUSH>
EHH!? HE SERIOUSLY CONFESSED TO ME!!
PLEASE GO OUT WITH ME

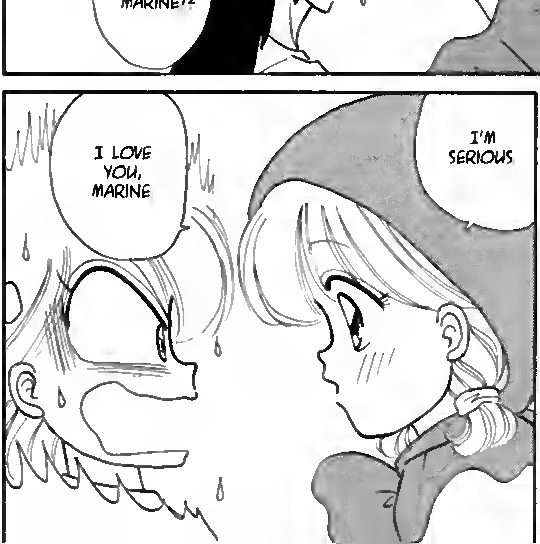
RASCAL-SENSEI OF BANANA CLASS!?
KIDS SHOULD JUST STAY OUT OF THIS!!
ビッ
ぴー
!?
SFX. <SMACK>

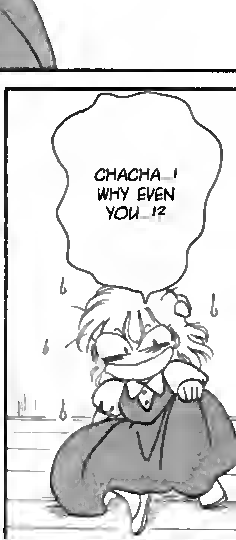
ばん
SFX <BAM>

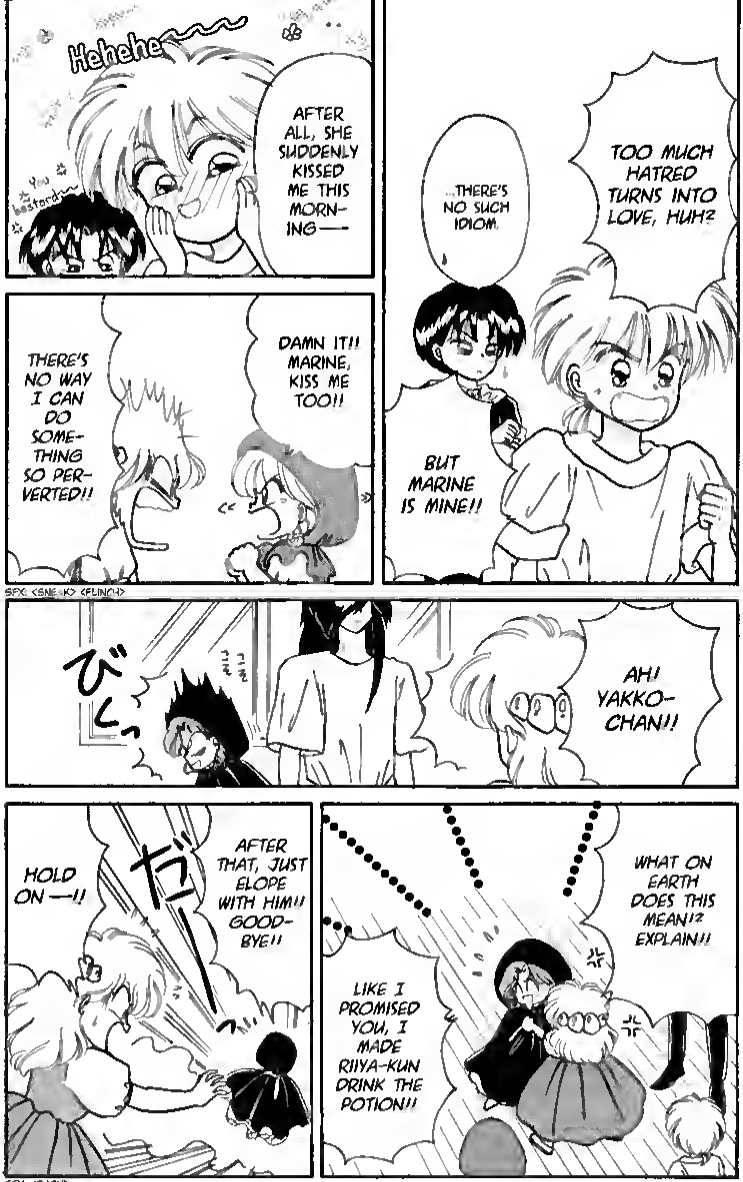

WH-WH-WH... WHAT AN AGGRESSIVE PERSON...!!
So wild...
BUT I WONDER IF IT'D BE BAD TO HAVE A TEACHER-STUDENT RELATIONSHIP...?
SAY "YES"
IF YOU GO OUT WITH SOMEONE, CHOOSE ME

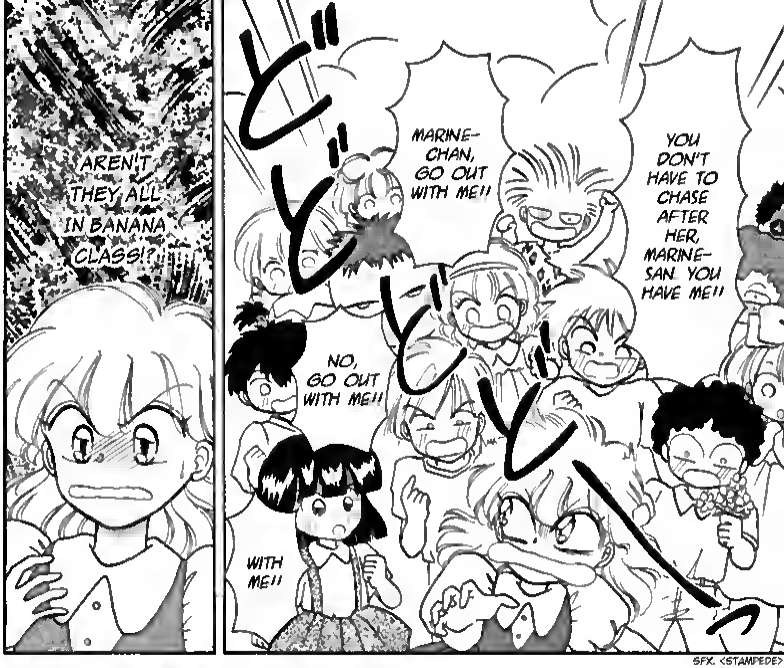
MARINE IS MINE
OUT OF MY WAY!! ALL OF YOU JUST SAY WHATEVER YOU WANT
DON'T YOU KNOW HOW GOOD OUR RELATIONSHIP IS!?

WHAT'S WRONG, MARINE!?

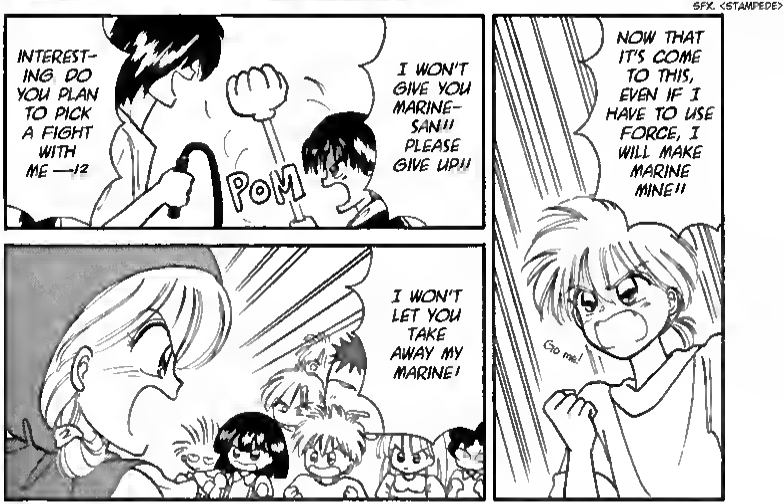

I LOVE YOU, MARINE
I'M SERIOUS


CHACHA...! WHY EVEN YOU...!?


Hehehe~~~
AFTER ALL, SHE SUDDENLY KISSED ME THIS MORNING——
You bastard~
TOO MUCH HATRED TURNS INTO LOVE, HUH?
...THERE'S NO SUCH IDIOM.
BUT MARINE IS MINE!!
DAMN IT!! MARINE, KISS ME TOO!!
THERE'S NO WAY I CAN DO SOMETHING SO PERVERTED!!
SFX <SNE..K> <FLING>
AH! YAKKO-CHAN!!
SFX <DASH>
HOLD ON——!!
AFTER THAT, JUST ELOPE WITH HIM!! GOODBYE!!
WHAT ON EARTH DOES THIS MEAN!? EXPLAIN!!
LIKE I PROMISED YOU, I MADE RIIYA-KUN DRINK THE POTION!!


AREN'T THEY ALL IN BANANA CLASS!?
どどどどどっ
MARINE-CHAN, GO OUT WITH ME!!
YOU DON'T HAVE TO CHASE AFTER HER, MARINE-SAN. YOU HAVE ME!!
NO, GO OUT WITH ME!!
WITH ME!!

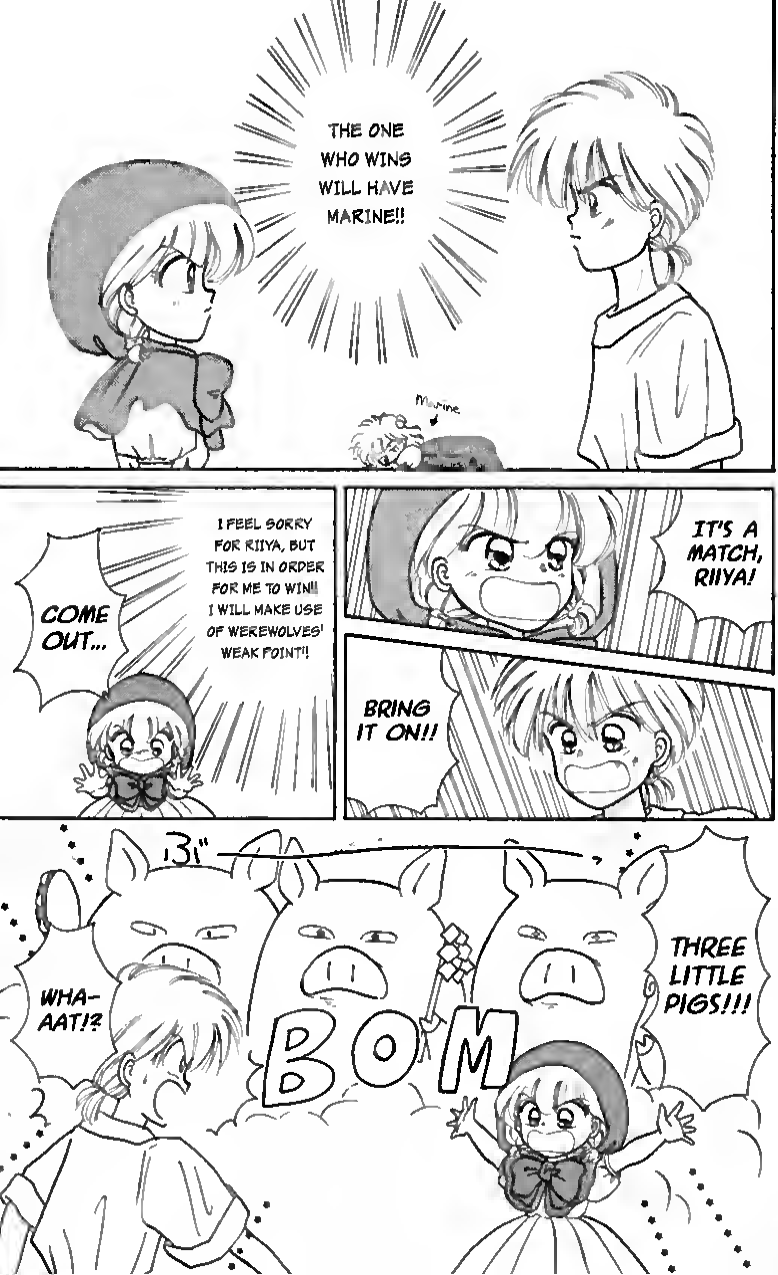
SFX. <STAMPEDE>


INTEREST-ING DO YOU PLAN TO PICK A FIGHT WITH ME —!?
POM
I WON'T GIVE YOU MARINE-SAN!! PLEASE GIVE UP!!
NOW THAT IT'S COME TO THIS, EVEN IF I HAVE TO USE FORCE, I WILL MAKE MARINE MINE!!
Go me!
I WON'T LET YOU TAKE AWAY MY MARINE!

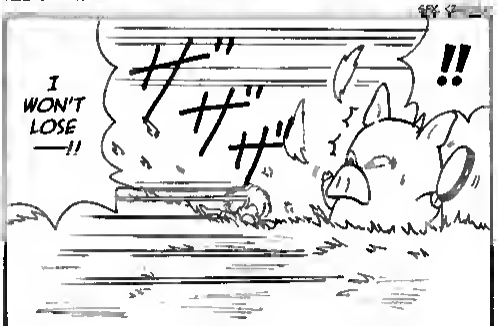
こんにちは
3巻でました——。
未だに 本屋で 自分の
本を 見かけると（最近
ちょっとだけ 売れてるのに見かける）
とり肌が たちます。
その上 なんだか 知ら
ないが アニメ化まで
しちゃいました。
自分が 描いてた
キャラクターが おもい
きり 動き回ってくれる
のって すごい うれし
ですね。
声も ふつーの子供って
感じで いい味出して
ると思います。
話も 原作と ちょっと
違うふん。私も楽しめる
ので うれしいです。
一体どーいう展開に
なっていくんでしょーね。
なかなか 奥が深そう
だぞー
あ〜 寒しみ

MangaArt
漫画アート

SFX: <GRAB>
ARGH!
I'M...
SUCH A SINFUL GIRL...
Fo...
SFX: <GROWL>
AT-TACK THEM—!!
BOM
SFX: <THWACK>
URGH!
ARGH!
SFX: <WHACK>
TAKE THIS!
AND THAT!
AND THAT!
Students from Apple class
IF WE GO OUTSIDE WE WILL DEFI-NITELY GET KILLED!!
BANANA CLASS IS FIGHT-ING EACH OTHER!!
Argh—
Ugo—
SFX: <WHACK>
ARE US TWO
LOOKS LIKE THE ONLY ONES LEFT
SFX: <GASP—DUEL>
12:13


THE ONE WHO WINS WILL HAVE MARINE!!
Marine
IT'S A MATCH, RIIYA!
BRING IT ON!!
I FEEL SORRY FOR RIIYA, BUT THIS IS IN ORDER FOR ME TO WIN!! I WILL MAKE USE OF WEREWOLVES' WEAK POINT!
COME OUT...
13"
BOM
WHA-AAT!?
THREE LITTLE PIGS!!!

SFX: <INK>
PIGLETS!? THESE HUGE PIGS ARE PIGLETS!?
THAT DOESN'T MATTER
SFX: <SHUT>
THESE ARE JUST STRAWS
SFX: <ZAZAZAZA>
WAH ...!?
BU-
THE ELDEST BROTHER WILL ATTACK WITH STRAWS!!
Clang
Secret technique: Dance of straws
SFX: <CLANG> <ZAZAZA>
Dance Dance
WE ARE BEING WASHED AWAY BY STRAWS!?
Kaaa— what the hell?



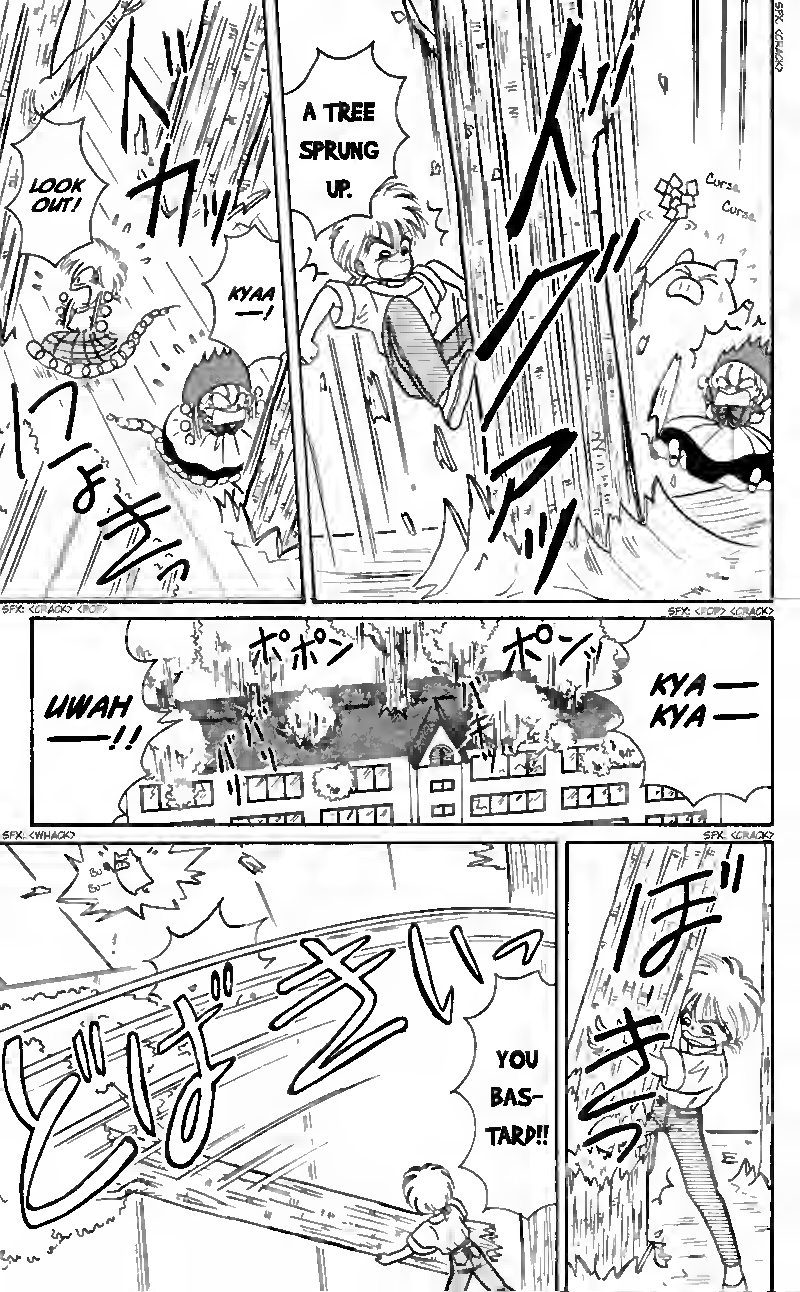
アニメ は すごく好きな方なので アフレコ見学 行った時は めちゃくちゃ感動しました。
漫画デビューした時よりも チャチャのアニメ試写会見た時よりも 感動したと思います。

あの頃 そばにいた方 すみません 話しかけられても 半分 うわの空でした。

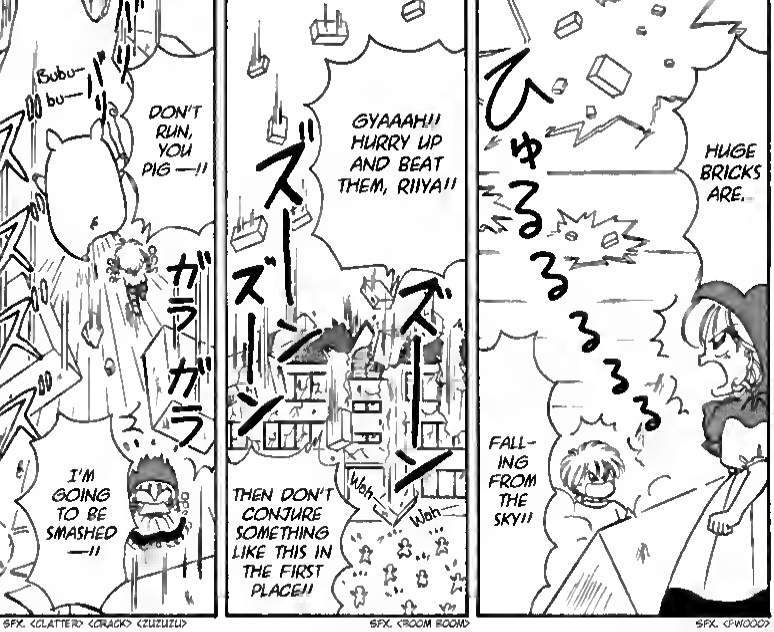
実は 小学生のときから アニメ関係の仕事に あこがれてたので ゴーゆう 制作 現場が 見学できるなんて 生きてよかった〜と おもいっきり 幸せ かみしめた 一時でした。
機会が あれば ぜひ また 行きたいです。

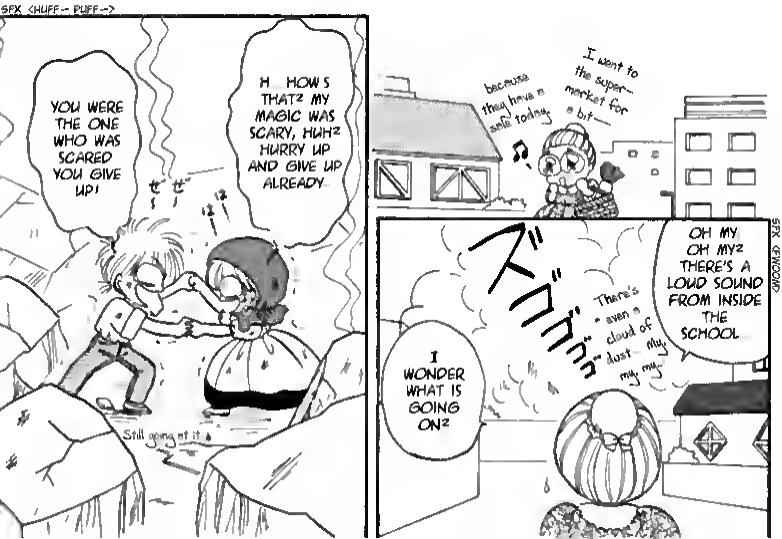
MangaArt 漫画アート

SFX: <SU-> <WHACK>
ぼひゅ
...THE STRAWS DISAP-PEARED
SFX: SNOOSH
ばきゃ
GO FLYING —!!
THAT'S RIHYA FOR YOU I GUESS I CAN'T DEAL WITH YOU USING NORMAL MEANS
Y-YOU GOT THE WRONG PERSON
I saw it
YOU WERE ALSO WASHED AWAY, WEREN'T YOU, CHACHA?
SFX: <HUFF- HUFF->
!?
めきめき
BU-BU—
Curse of trees!
THE SECOND BROTHER WILL ATTACK WITH TREES!!
SFX: <CRACK CRACK>

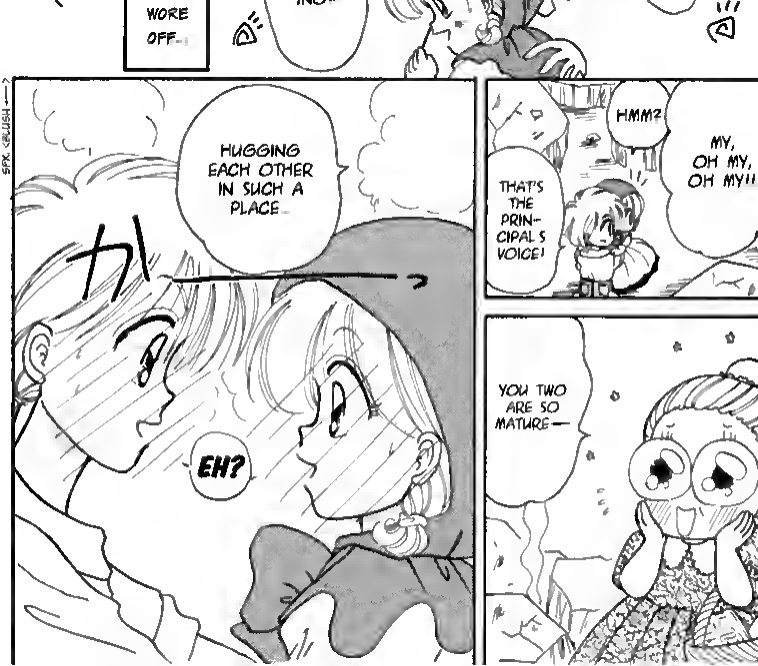

SFX: <CRACK>
A TREE SPRUNG UP.
LOOK OUT!
KYAA—!
Curse Curse
SFX: <CRACK> <POP>
SFX: <POP> <CRACK>
UWAH—!!
KYA— KYA—
SFX: <WHACK>
SFX: <CRACK>
YOU BAS-TARD!!

SFX: <SMOKE SMOKE>
ぼひゅ…
PHEW
THAT WAS CLOSE
ぼひゅ…
BUBU-BU—
Brick thunder
SHOW HIM YOUR CERTAIN KILL TECHNIQUE, BRICK ATTACK
STAR PERFORMER!! YOUNGEST PIGLET!! THE WOLF IS DESTINED TO BE DEFEATED BY YOU!!
SFX: <WHAM>
Thunder thunder
Kya
Kya
SFX: <BOOM> <CRACK>

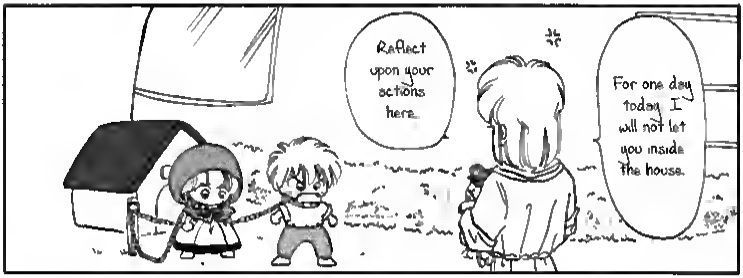

Bubu— bu—
DON'T RUN, YOU PIG —!!
ガラガラ
I'M GOING TO BE SMASHED —!!
GYAAAH!! HURRY UP AND BEAT THEM, RIIYA!!
ズーン ズーン
Wah Wah
THEN DON'T CONJURE SOMETHING LIKE THIS IN THE FIRST PLACE!!
ひゅるるるるる
HUGE BRICKS ARE...
FALL-ING FROM THE SKY!!
SFX. <CLATTER> <CRACK> <ZUZUZU>
SFX. <BOOM BOOM>
SFX. <FWOOD>

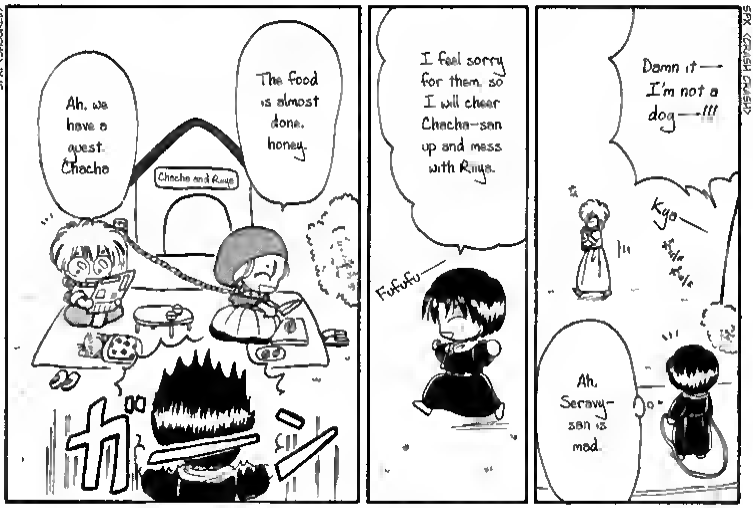

SFX. <HUFF-- PUFF-->
YOU WERE THE ONE WHO WAS SCARED YOU GIVE UP!
H...HOW'S THAT? MY MAGIC WAS SCARY, HUH? HURRY UP AND GIVE UP ALREADY
Still going at it
I went to the super-market for a bit—
because they have a sale today
ズゴゴゴゴ
There's even a cloud of dust... my my my
I WONDER WHAT IS GOING ON?
OH MY OH MY? THERE'S A LOUD SOUND FROM INSIDE THE SCHOOL
SFX. <GYOMOMO>

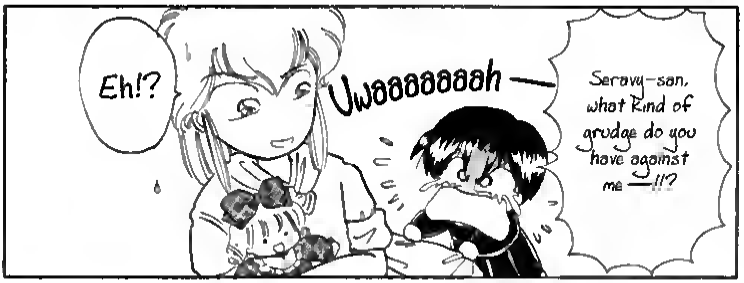
I, I'M DEAD TIRED
SFX. <WOBBLE, > <HUFF- HUFF->
THE EFFECT OF THE LOVE POTION WORE OFF...
WHY ARE WE FIGHTING?
BY THE WAY...


SFX. <CRUSH ——>
HUGGING EACH OTHER IN SUCH A PLACE...
EH?
HMM?
MY, OH MY, OH MY!!
THAT'S THE PRINCIPAL'S VOICE!
YOU TWO ARE SO MATURE—

BUT NO MATTER HOW MUCH YOU WANT TO BE ALONE TOGETHER
SFX: <SMOKE>
I DON'T THINK IT'S NECESSARY TO DO ALL THIS!
Where is my school now?
WORK HARDER.
EEE-EK!?
AND THEN THE SCHOOL REPAIR BILLS WERE SENT TO THE GUARDIAN


Reflect upon your actions here.
For one day today I will not let you inside the house.


SPK KSHOOKE17
Ah, we have a guest. Chacha
The food is almost done, honey.
Chacha and Ringo
カーン
I feel sorry for them, so I will cheer Chacha-san up and mess with Ringo.
Fufufu
SPK KSHOOKE18
Damn it— I'm not a dog—!!!
Kyaa
Ah, Seravy-san is mad.


Eh!?
Uwaaaaaaah—
Seravy-san, what kind of grudge do you have against me—!!?